

## ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK.

Egy évre — — 30 K. — f.  
 Hat óra — — 15 K. — f.  
 Három óra — — 7 K 50 f.  
 Egyes számok ára 60 fillér.

# BARS

## HIRDETÉSEK

□ centiméterenként — fillér.  
 Nyiltéri közlemények garmond  
 soronként — fillér.

Gyakori hirdetők és a velünk  
 összekötetésben levő hird. irodák  
 árengedményben részesülnek.

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP.

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők.

Kéziratok vissza nem adtnak

FELELŐS SZERKESZTŐ: Dr. KERSFK JÁNOS.

Megjelen  
 vasárnap reggel.

A hirdetések, előfizetések s a reklámjelöltek a  
 kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A LAP KIADÓJA NYITRAI és TÁRSA r. t.

## Itt van a tél.

(K.) Az idejéről nagyon sok rosszat jósolnak az asztronomusok. És ime, már is átjött a küszöbön, hogy az félelmes erejével megnövelje a szegények rettegését és kétségbeesését. Az árdrágítás, különösen az élelmi és tüzelő szerekben még mindig annyira dühöng, hogy a reánk rótt nagy teher alatt már is ropognak a háborus szenvedések által felgyötört vállaink. A szegénység a munka hiány következtében oly nagy, hogy az idejéről ijesztő nyomorához nem lesz fogható. Élelmi szer és tüzelő szer oly méreg drága, hogy ma egyszer is jólakni s lűtött szobában tölteni az éjszakát tényűzés számba megy, nem is számítva a ruházatot, amelyet ma már szegény ember nem is képes megfizetni.

A kenyér drága és becses portéka. Csak annyit kaphatsz belőle szegény éhező barátom, hogy éppen éhen nem halsz. A hus és zsir ritka jószág, a mely csak kiváltságosoknak jut XIV. Lajos francia király még láthatott tyukot minden alattvalójának fazekában, de ma nálunk nagyon könnyen megolvasható azoknak a száma, akik baromfit adnak fel az asztalra. Ezt legfeljebb azok tehetik meg, akik könnyen szerzik a pénzt; az árdrágítók és lánckereskedők.

A fát és szénét ma nem lehet megfizetni. Kétszáz ötven koronát kérnek egy szekér fáért a lévai piacon, de talán még emeletes ház is kellene hozzá. Mert próbálj csak szegény barátom alkudni, úgy torkodra fojtják a szót, hogy nyomban elszaladsz a piacról. A szén? Az ma egyenlő értékű a szegény ember szemében a gyémánttal. Ritkán jut hozzá.

És mindenütt, minden felől a kapzsiság, a hirtelen meggazdagodni vágyás mereszi rád gunyosan vigyorgó, kárörvendő szemeit. Hát azután, kérdjük illendő tisztelettel, hol kezdődjék a konzolidáció. A drágaság következtében a munkások újabb munkabéremeléssel huzakodnak elő. A munkaadók csekély pár koronával felemelik a munkabért, de ugyanakkor sok-sok keserves koronával az újabb terhet áthárítják a togyasztókra a melynek legnagyobb kontingensét mégis csak a munkások adják, akik tehát amit nyernek a vámon, tizszeresen elvesztik a réven.

Most mindehhez segítő társnak beáll a tél, mely egyébként is mindig a legnagyobb nyomor csináló volt. Fokozni fogja a háboru által amugy is, magasra szított gyűlöletet s nem engedi, hogy az emberek testvér kezét nyujtva segítsenek gyógyítani a háboru által ütött sebeket. Ettől a téltől retteg a szegény néposztály, kinek a hidegek beálltával megszűnik a munkája s a keresete. Ha maga a társadalom nem fog sietni, hogy jótékony intézkedéseivel enyhítse a nyomort és a tél okozta szenvedést, még nagyobb lesz a gyűlölet és ellenségeskedés a nyomorgók és a gazdagok között.

A rideg önzésnek véget kell érni akkor, mikor a vad tél aszott ujjával az éhenhalást és a megfagyást juttatja az ember eszébe. Most a tél elején szeretném én a társadalom meleg szeretetét, emberbaráti nemes érzületét látni, amint kezét nyujt a szűkölködőknek, nyomorgóknak, a fázók és éhezőknek. Hiszen most az üvöltöző vadhidegben még sirmi sem szabad, mert szemünkre fagy a köny. Száraz, könnytelen szemekkel kell keresnünk az utat, mely bennünket a gyűlölet, a kapzsiság, züllés, mértéktelenség és erkölcstelenség kietlen pusztájáról visszavezet a testvérisülés, a kiengesztelődés, a könyörület, a jótékonyosság és emberbaráti szeretet virágos ligetébe.

Ne keressük a bűnöst, csak a szegényt, a szűkölködőt. Nyiljék meg végre hét lakattal bezárt közönyös szívünk s emeljük magunkhoz mindazokat, akik fáznak és éheznek. Régi, szép emberbaráti társadalmi intézményeink támadjanak fel újra, mint Csipke rózsá elvarázsolt tündérvára a bűvös szellő érintésére s kezdjék meg nemes működésüket ott, ahol a háboru könyörtelen szelleme azt megakasztotta.

Nem teszünk most konkrét javaslatot, noha annak idején ezt is meg fogjuk tenni, mert a társadalom s a városi hatóság bizonyára meg fogja érteni intencionkat. Célunk röviden a következő. Itt van a tél s amint látjuk, szokatlanul korán és hidegen köszöntött be. Nehéz lesz a szegénység igája, most drága a tüzelő anyag és az élelmi szer. A nyomor hihetetlen módon fog emelkedni. A társadalom, annak jótékony egyesületei, intézményei, ezek hiányában a hatóság inditson

jótékonyossági akciót a nyomor enyhítése érdekében. Kötelessége mindenkinek, akit az Isten minden jóval megáldott, hogy a jótékonyosság gyakorlásából kivegye részét. Hiszen a háboru ugy is olyannyira eltolta a vagyoni viszonyokat, hogy most a nyomor a nagyobb gazdagság mellett sokkal szembe szököbb. Főleg az ugynevezett szemérmes szegények nyomora ugy, akik nem állhatnak az utca sarokra, nem mehetnek házról-házra mert szegénységük s nyomoruk mellé még lesajnálást, gunyt kapnak; ezeken segíteni igazán Istennek tetsző munka lesz.

Itt van a tél. Fenyegedve áll a küszöbön. Emberbaráti kötelességünk megakadályozni, hogy fenyegetése valóra ne váljék.

## A világ-eseményekből.

Danielon francia képviselő, a trianoni béke előadója a francia kamarában, 15 nappal magyarországi tartózkodása után visszautazott Párisba. Útjának eredményével — melyben alkalma nyílt igazságos és tárgyilagos információkat szerezni úgy az elszakított országrészek kultúrásegitől és politikusoktól, mint saját megtekintéseiből, — teljesen meg van elégedve.

Franciaország és Magyarország közt újabb szoros pénzügyi és gazdasági kapcsolatok vannak létesülöben.

Windisch-Graetz Lajos herceg vizsgálatot kér maga ellen, melyel kapcsolatban az ex királynak a forradalommal szemben elfoglalt állaspontjáról is nyilatkozni akar.

Renner dr. azon nézetben van, hogy Nyugatmagyarország sorsát népszavazással kell eldönteni.

A magyarországi népbiztosok pöre befőzés előtt áll Sopronban 2 kötél általi kivégzés történt.

Románia és Magyarország közt helyreállt a diplomáciai összeköttetés.

Magyarországnak nov. 18-ig ratifikálnia kell a békeszerződést A külügyminiszter a békeszerződés ratifikálásáról szóló törvényjavaslatot a nemzetgyűlés elé terjesztette.

A békeszerződés ratifikálásáról szóló törvényjavaslat tárgyalása, illetve a bizottságok általi elintézése előre láthatólag két hetet is igénybe fog venni, miért is, míg ezt a bizottságok tárgyalják, az alatt a nemzetgyűlés elé terjesztetik a birtokreform, melyet a bizottságok már letárgyaltak.

Erős agitáció folyik a nemzeti királyság, illetve szabad király választás eszméje mellett. Fő mozgatója Kovács István volt államtitkár. A nemzetgyűlés többsége ez eszme mellett foglalt állást. Az agitáció már

a nemzetgyűlés keretein kívül, a nép körében is folyik.

Kovács Istvánnak a nemzeti királyság érdekében körözött indítványát a 80 képviselőn kívül 4 miniszter is aláírta. Bethlen István gróf és Apponyi Albert gróf is a nemzeti királyság mellett vannak, de a személykérdés előtérbe állítása nélkül. Így tehát Apponyi Albert akciója háttérbe szorult, mert jelenleg a királykérdés megoldása képezi a legfőbb politikai problémát. — A szabad királyválasztás eszméje egyáltalában nem ellenkezik Károly király visszahívásával, — sőt a nemzetgyűlés tagjai közül 52 Károly párti. De Károly visszatérését a trónra a nemzetgyűlés azon feltételhez köti, hogy előbb minden más trónról ünnepiesen le kell mondania. Károly azonban az osztrák örökös tartományokat illető trónigényéről semmiképpen sem hajlandó lemondani. De lehetséges, hogy e lemondásra is rávehető lenne azon ígéret reményében, hogy később a nemzetgyűlés jóváhagyásával újra érvényesítheti ez iránti trónigényeit

József főhercegnek is nagy pártja van a nemzeti királyság hívei közt.

Weiskirchner dr. budapesti útjának főcélja csakugyan az volt, hogy Magyarországtól kérjen segítséget Ausztria élelem szükségletének fűdőzésére. Mint ő maga kijelentette, nem is az osztrák kormány képviselőit, hanem a ker. szoc. párt nevében fordult a magyar ker. szoc. párthoz s ez internacionale eredményeképp néhány nap múlva már liszttel megrakott hajók indulnak Bécsbe, segíteni az éhségs küszöbön álló Ausztrián.

Budapesten egy nemzetközi szikratáviró nagy állomás felállítása van tervbe véve, mely kelet és nyugat közt a drótnélküli összeköttetést közvetítené.

Komáromban és a határszéli más szlovenszki városokban állami rendőrséget fognak szervezni.

A német nemzeti szocialista munkáspárt elhatározta, hogy belép a német parlamenti szövetségbe.

Prágában államadóssági igazgatóságot állítanak fel, melynek élére Lucek dr.-t, a Cseh Iparbank volt igazgatóját állítják.

A szlovák néppárt erősen követeli, hogy Stefanek kormány előadja az iskolaügyektől, illetve a közoktatásügyi minisztériumból eltávolíttassék.

Kassán letartóztattak egy társaságot, mely Ausztriában, cseh pénzért vásárolt pescefeleletlen kékpénzt — több mint egy milliót — akart becsémpézni, hogy a ruszinszki bélyegzőnél értékesítse.

Az akasztaltnai bányászok küldöttsége a prágai kormánytól a köv. engedményeket nyerte: 8 órai munkaidő 50 % os béremelés és a bányakonsum részére 2 millió kor. kölcsön a központi szövetségtől.

Pozsonyban Fajner dr. unifikációs miniszter elnökleite alatt jogászértekezletet tartottak,

A Vatikán hozzájárul a szlovenszki kolostorok és püspökségeknek Magyarországtól való elválasztásához, de követeli a patronatusi rendszer megszüntetését, továbbá hogy az egyházi birtokok egyházi célokra szolgáljanak és a papnevelés teljesen az egyházakra bizassék. Kordeč dr. prágai érsek állása megrendült.

Pozsonyvármegyében megkezdődött a községi és körjegyzői kar államosítása.

A cseh-szlovák katonai kincstár lovakat árul — A szlovenszki magyar ker. szoc. képviselők vezetése alatt nov. 12.-én Karls-

bádban megalakul „a Szudéták lakosainak népszövetségi ligája“, melynek célja — a betiltott „Magyar Népszövetség“-éhez hasonlóan — a köztársaságban élő nemzeti kisebbségek jogainak a szt. germáni szerződés alapján való kivívása, a népek önrendelkezési jogának elismerése.

A középeurópai államok gazdasági konferenciáját dec. elején Pozsonyban akarják megtartani.

Bécsben az egyesült szláv egyesületek propaganda gyűlést tartottak, melyen Dérer dr. volt miniszter vezetése alatt egy pozsonyi küldöttség is részt vett.

A ruszinszki zsidóság egyesült zsidó pártok szervezetévé tömörült.

Pozsonyban polgármester válság készül. Őt fogoly megszökött a pozsonyi katonai fogházból.

A szlovenszki gazdasági hivatal vezetőjét Zeman-tól Ceska dr. miniszteri osztálytanácsos vette át. A pozsonyi minisztérium közigazgatási ügyeinek vezetésével Kállay József dr. zsupant bízta meg a teljhatalmú miniszter.

A nemzetgyűlés nov. 4.-i ülésén Szentiványi József és dr. Lelley Jenő magyar képviselők felszóltak s a kormány programja fölötti vitában körvonalalták a magyaros álláspontját.

Take Joesuc román külügyminiszter prágai tartózkodása alatt a diplomáciai kar egyes tagjaival különösen Benes külügyminiszterrel folytatott tárgyalásokat, melyek különösen a kis entente-ra és a két kormány közt létrejött egyezmények megszövegezésére vonatkoztak. Massaryk elnöknel is megjelent vacsorán, mely után Varsóba utazott.

A pozsonyi kereskedelmi és iparkamara nov. 2.-án Stodola Kornél képviselő elnökleite alatt teljes ülést tartott.

Oroszországban óriási az élelmiszer hiány. A hadsereget sem tudják élelmezni. — A bolsevisták ultimátumot küldtek Törökországnak. — Orosz csapatok betörték Mongolországba. — A szovjet kormány bukás előtt áll. A szovjeturalom elleni mozgalom komoly formákat öltött. A parasztoktól csak erőszakkal lehet élelmi szereket kicsikarni. — A nagy orosz szovjetek dec. 20.-án Moszkvában kongresszust akarnak tartani.

Angol tengeri haderők feltartóztatták a Fekete tengeren az „Ancona“ nevű olasz gőzöst, mely Oroszország részére árukat szállított. — Az ukrán csapatok folytatják előnyomulásukat. — A szovjet kormány hadserege már csak 400,000 emberből áll, s a fejelemtelenség a hadseregben már minden képzeletet fölül mul. A teljes fölbomlás a küszöbön áll.

Moszkvában újra óriási zavargások törték ki. — Franciaország segíti Wrangel tábornokot a bolsevikiek elleni akcióiban.

A lengyel-litván vitás terület kérdését népszavazással fogják eldönteni. — A lengyel béke delegáció elnöke Rigába utazott. Besszarabiát a követségi konferencia Romániának ítélte oda.

Románia nem adja ki Magyarországnak az oda menekült emigránsokat. A román királyi párnak Nagyváradon szobrot emelnek.

A bajor kormány rendkívül szigorú rendszabályokat léptetett életbe az árdrágitók ellen.

Az entente kormányok végleges döntéséig Németországnak nem kell megsemmisítenie tengeraltjáróinak Diesel motorjait.

A görög trónra Pál herceg a jogos utód, de trónra lépte előtt birnia kell Konstantin

volt görög király és György hercegnek a trón igényekről való lemondását.

Konstantin azonban megtagadta a trónról való formális lemondást és Pál hercegnek a görög trónra való meghívásába nem egyezett bele.

Konstantin — Wenizelos miniszterelnök véleménye szerint — mindent képes lesz elkövetni, hogy ismét trónra kerüljön. — Pál herceg csak úgy hajlandó trónra lépni, ha a görög nép nem kívánja atyjának, Konstantinnak visszatérését és batyját, György herceget a trón igényétől megfosztja.

A népszövetség francia nyelvű egységes utlevél behozatalát határozta el.

Japán csapatok néhány kínai tengerparti helyiséget megszállottak.

Czernin Ottokár gróf be akar lépni a ker. soc. pártba.

Ausztriában a nagynémetek egyesülése nem akar koalícióra lépni a ker. socialis-tákkal. Így parlamenti ellenőrzés alatt működő hivatalnokkormány alakulása várható.

Ausztria november közepéig kimeríti lisztkezelését, de Magyarország Weiskirchner dr. közbenjárására megkönnyült rajta és gabonával segíteni fog Ausztrián. A ker. soc. párt felhívást intézett a jóvátételi bizottsághoz, hogy Ausztria nyomorán a szövetséges hatalmak is segítsenek.

Dublinban lefoglalták az ír köztársaság arany kincseit. — Az angol bányászstrájk eddigi kimenetele valóságos chaos. — Megegyezős a kormánnyal — azután újabb követelések a munkásság részéről, aztán többször és ismételtlen ugyanez különféle variációkban.

### SCHOELLER PÁL lovag.

A lévai uradalom tulajdonosa Bécsben e hó 2.-án kedden 67 éves korában elhunyt. Szinte váratlanul érte a város közönségét ez a gyászhir, melynek hallatára a városházára és a középületekre kitűzték a gyászlobogót, mert betegségéről nem tudtuk semmit. A boldogult több mint három évtizeden át maga vezette az uradalmi kormányzását, amelyet évenként, néha több ízben is meglátogatott. Alkalmazottainak nemcsak főnöke, de a magyar szó legnemesebb értelmében szeretetreméltó gazdája volt ki a hűségét, buzgalmat mindig ligyelemmel hallgatta s így mindig mindenről pontosan tájékozva volt. Léva város közönségének jószívű, fennkölt gondolkozású földes ura volt, ki boldogemlékű jószágkormányzójának Leidenfrost Laszlónak kezdeményezésére sok áldados, örök emlékü jótéteményben részesítette Léva város közönségét. A főgimnázium építésére telket adott, adományával segítette annak létrejöttét. Ugyszólván ellenérték nélkül átengedte a városnak, a vásártér és a piac területét a helypénzesdedi jogokkal együtt, mely egy szép tökevegnyont kepez ma. Később Schoeller Gusztáv előterjesztésére a városi fogadót 80 ezer koronáért engedte át a városnak. Élénk érdeklődéssel viseltetett Léva városának a megye székhely és a törvényszékért folytatott küzdelme iránt. A székhely elhelyezésére annak idején 80 ezer koronáért felajánlotta a váreplület és telket. Léva város közönsége méltán megilletődve all a nemeselekű földes úr ravatalánál, ki nevét arany betűkkel írta be a város történetébe. Ő alapította az Oroszkan épít garmolgyi czukorkyártat, amelynek haláláig elnöke volt. Bécsben hatalmas bankházat vezetett, melynek jó híret az egész világon ismerték. Mint az egyház kegyura, valamennyi egyház ügyeit meleg érdeklődésével kísérte, segítségét támogatását egyikőtől sem vonta meg. A lévai r. kath. templom restaurálásában az orosz-lánrészt illeti. Hala és áldas kísérte őt temetésén sirjába s áldott emléke felett Léva város kegyelete fog virrasztani időtlen-időig.

## Különfélék.

### Hontvármegye zsupánjává

Szlovenszki tejlhatalmu minisztere a minisztertanáccsal egyetértően Ravasz Viktor kormánybiztos, levéljárás főszolgabíróit nevezte ki. Az új zsupán a cseh-szlovák köztársaság első hivatalnokaiával együtt jött Lévára mint kormánybiztos és főszolgabíró átvette a járás vezetését. Pontos, érvelés, rendszerető hivatalnok volt, de nem abból a fajtából, kik minden betű szerint értelmeznek; mert minden szigorúsága mellett is méltányos és megértette az egyesek baját. Nem zárkózott el senki elől, meghallgatott mindenkit; ezért volt azután valóságos búcsújárás a hivatali helyisége. Különösen a járásbeli gazdák kezeinek sűrűn ügyes-bajos dolgaikban a jólélekkel mondhatjuk, akin lehetett, segített; sőt ha ügyük igazságától meggyőződött, személyesen is közben járt értük a kormánynál. Hontvármegye tehát érvelés, szigorú, de igazságos vezetőt kap benne, aki nálunk is jó emléket hagy maga után.

### Pestőművészek kiállítása.

Lapunk most számában hirt adunk a Szlovenszki képzőművészek országos egyesületének megalakulásáról, s ezzel kapcsolatban a művészek kiállításáról. Mint beműnkét értesítettek, a művészek Léván is rendeznek ily kiállítást, melyet ma vasárnap november hó 7-én délelőtt 9 órakor fognak ünnepélyesen megnyitni. Ez a kiállítás lesz hivatva ország, világ előtt bizonyítani, hogy a szlovenszki képzőművészek hivatásuk magaslatán állanak s az általuk rendezett kiállítás fővárosi nivón áll, másarnoki anyag; s a művészek legjobb alkotásaikkal fognak benne szerepelni. A kiállító művészek névsora a következő: Skuteczki Döme, Mitrovsky Milán, Csordák Lajos, Halász-Hradil Elemér, Ángyal Géza, Hermély Viktor, Langino Rafael, Tichy Kálmán, Cseh Lajos, Gödry Ferenc, Flache Gyula, Skuteczki Róla és esetleg Boruth Andor, ha addig képei beérkeznek. Ezek a nevek mindenesetre elég biztosítékot nyújtanak nekünk a kiállítás művészi színvonalára felül. A kiállítás főrendezője Flache Gyula, a szlovenszki képzőművészek orsz. egyesületének igazgatója és Fenyvesi Károly, ki a kiállítás előmunkálatait is végzi. Lapunk szerkesztője már előre is felhívja a nagyközönség figyelmét erre a nem mindennapi eseményre.

### Nvudgijavas.

A bratislavai posta és távirda igazgatóság Mihalovics Rezső kiérdemült posta és távirda segédellenőrt f. év nov. 1-től nyugdíjazta.

### A közigazgatási tisztviselők

ellenőrzése. A cseh-szlovák belügyminiszter elrendelte, hogy oly újságközleményeket, amelyek valamely hivatalnál előfordult durva visszaélésről, vagy valamely tisztviselőnek helytelen magatartásáról szólnak, az ő tudomására kell juttatni. Ily esetben az illető köztisztviselő ellen azonnal meg kell indítani az eljárást.

### Az érvénytelenített tanító ok-

levelek. Stefánék tanügyi előadó az 1918 19. évben a felekezeti tanítóképzőkben szerzett okleveleket az egész közvélemény felhírbóradására tudvalevőleg annak idején érvényteleneknek nyilvánította és az ily oklevéllel rendelkező tanítóknak a fizetést beszüntette. Stefánék most újabb rendeletet adott ki. Ebben a rendeletben kijelenti, hogy az 1918-19. évi oklevelek érvényesek s hogy az e körül való félreértés az egyik rendeletének rossz értelmezéséből keletkezett.

### Műkedvelő előadás.

A keresztény munkásgyestület műkedvelő tagjai szokasukhoz híven, — a mult számunkban jelzett műsorukkal igazán kedves és vidám estét rendeztek a közönség számára. Először „A fogadás” cigány hinnorokz Rotyik László felléptével rendkívül jó alakítást nyert. Kellemes tenor hangjával gyönyörködtette a hallgatókat Kalliták János mikor a „Vén bohém” című dalt énekelte, finom hegedű kísérettel. — Majd Möricz Manóka lépett a színpadra, megszokott kedves módon adta elő a „Bakfis” monológot. Ezt Zsiak Geza hegedűszólója követte ki, diszkrét játékával szép sikert aratott. Bélik József „A fuziszt

muzsikusz” című aktuális darabjával s meglepő komikus előadásával könnyekig kacagatta a közönséget. Végül a „fogházban” című vígjáték zárta be a műsort. Szereplői (Böldis Kálmán Kecskési nagy. Rotyik László Larmás örmester valamint Fiorek L. Kalliták Janos) — mind megállták a helyüket. Az elismerés koszorúját Dr. Markwart Gábornak nyújtjuk, ki faradságot nem ismerő buzgalommal vezeti a műkedvelő tagok betanítását.

— **Megbizás.** Nyitrai megye zsupáni teendőinek ellátásával a szlovenszki tejlhatalmu miniszter dr. Stefanik Iván zsupáni tanácsost bizta meg.

— **A női kézimunka, kép-és iparművészeti kiállítás,** mely a szegénysorsu tüdőbetegek javára rendeztették, november 20-án, szombaton nyílik meg a város háza nagytermében és november 23-ig keddig bezárólag marad nyitva. A rendezés nagy apparatussal folyik; a kiállítandó tárgyakon kívül nagy számmal jelentettek be eladó és kisorsolható nyereseményeket is. A kiállítás naponta d. e. 9 óratól esti 7 óráig fog a közönség rendelkezésére állni; a nyereseménytárgyak kisorsolását a rendező bizottság nov. 24-én ejti meg. Egy belepérese teljességgel jövevények kivül állandó belépti jegyek (passepartout) és sorsjegyek kerülnek kibocsátásra. Bővebb felvilágosítást a legközelebb megjelenő falragaszok nyújtanak.

— **Az utánvételi összegek felemelése.** A beszercebányai kereskedelmi kamara közli, hogy a p. staügyi minisztérium rendelkezése folytán folyó évi november 1-től közönséges és tavrati utalványok, ajánlott és értéklevelek és utánvételek csomagok 2000 K. értékig adhatók fel.

### Francia képviselő Magyarországon.

A trianoni békekongresszus francia előadója Daniclon a mult hetekben Budapesten járt. Horthy Miklós kormányzó külön kihallgatáson fogadta, tárgyalat a miniszterekkel is. Utazásának célja informatív jellegű volt, mert a demarkációs vonal főbb pontjait is megtekintette.

— **Hírek az orosz fogásból** Ujában mind sűrűbben érkeznek haza fogolytársaink. A 35-ik fogolyzárlatmányt, melyen mintegy 6000 ember érkezett meg, „Grand Prezident” nevű óriási hajó hozta haza. A mult héten érkezett Lévára: Lende Géza vichnyei bányamérnök, Dobó Sándor újbányai áll. tanító és Mészáros László garamkeszi korcsmáros.

— **Hogy fogadnak fel Budapesten diákokat.** Budapesten igen gyakori az az eset, hogy kiakudott élelmiszerért vesznek fel diákokat. Fizetnek: 5 öl fát, 30 kgr. zsirt, 250 kgr. lisztet, 25 kgr. diót, 20 kgr. babot, 3 kgr. mákot, 2 mm krumplit, 2 sonkát, 5 kgr. szalonlajt és havonta 30 drb. tojást és 300 kor. készpénzt.

— **Eltűnt leány.** Hítka Istvánné leány lakos (Rákóczi-utca 23 sz.) 17 éves leánya október hó 29-én hazulról eltávozott s azóta nem jött vissza. Az aggódó edes anyja ez uton kerli lapunk olvasóit, hogy ha valaki tud róla, értesíteni sziveskedjek. Az eltűnt leány vörös haja, eltűnésekor sötét kék téli kabát és fekete fél cipő volt rajta.

### A kukorica árának kétéle

megállapítása. A kukorica árat a szlovenszki gazdasági hivatal egy miniszteri rendelet alapján a következőképpen szabályozta: Nemes, csöves kukorica, októberben 100 K, novemberben 105 K, decemberben 110 K januárban 118 K. Nemes kukorica, morzsolva októberben 120 K, novemberben 130 K, decemberben 137 K, januárban 147 K. Közönséges csöves tengeri októberben 90 K, decemberben 99 K, januárban 160 K. Közönséges morzsolt tengeri októberben 108 K novemberben 116. K, decemberben 123 K, januárban 132 K. Az árak természetesen száraz és tiszta árura vonatkoznak. — Ezt az ár megállapítást nem bírjuk összhangba hozni az idejéi termést megállapított 390 száraz s július 19-én kelt s Szlovenszkióban is kiplakatozott kormányrendelettel, mely a kukorica árat aug. 21-ig 180 nov. 30-ig 170 és jan. 31-ig 169 K-ban állapította meg. Ezen két rende-

tel között jelentős különbség van és az ember igazán nem tudja, kire hallgasson, ki után igazodjék: A kormány vagy a szlovenszki gazdasági hivatal után e?

— **A pragai nemzetgyűlés évi ülészakának megnyitása.** A nemzetgyűlés évi ülészakát október 26-án nyitották meg. Cserny miniszterelnök előterjesztette azt a kormányprogramot, melyet már korábban a nemzetgyűlés állandó bizottságában ismertettek. A kormányelnök nyilatkozatában megígérte, hogy az állami hivatalnokok szeptember elsejétől visszamenőleg új havi drágasági pótlékokat kapnak. A kormány azonkívül 300 millió koronát kölcsönöz kamatmentesen a hivatalnokoknak, hogy félre felruházódhassanak.

— **A hadikölcsönök végleges rendezése.** A pénzügyminiszter törvényjavaslattal fog betervezni, amely véglegesen megoldja a 4. államkölcsönrel maradt hadikölcsönök kérdését. Csekély vagyonu személyek, akiknek az államkölcsön jegyzésre készpénzük nincsen, 3 százalékos örökjáradékot kapnak. Kedvezőbb helyzetben levők, kiknek bevételeik és fizetési pótlékaik vannak, ilyformán tehát részt vehetnének a kölcsönjegyzésnél, viszont a vagyonleadás alá nem esnek, két százalékos járadékban részesülnek. Alapítványok, amennyiben korporatíve nem részesülnek törvényes védelemben, négy százalékos értékpapírt kapnak arra való tekintettel, hogy annak idején vagyonkezelőségük végözte a jegyzést és még jelenleg nincsen semmi olyan biztos jövedelmük, hogy az új jegyzésben részt vehetnének, továbbra arra való tekintettel is, hogy általános érdekű célokat szolgálnak. Az összes többi kölcsönök, amelyek a 4. államkölcsön hatálya alá esnek, megsemmisülnek és a forgalomból kivesszük őket.

### A Mátyusföldi Lapok.

november 1. én megjelent 21. száma méltán soraközi a lap eddig megjelent legjobbjai számához. Tartalma a következő: Két kép. Minden-szentí elmékedés. Irta: B. F. — A kápolna. Uhlánd után németből. Tamás (Tomáschek) Lajos fordítása. — Nehéz az élet. Költe-mény Tichy Lajostól. — A váloper vége. Kersék János elbeszélése. — Nézelek. Költe-mény. Irta: Knapp Vince. — Szegény barackvirágok. Elbeszélés Brauer Ferenctől. — Őszi próza Bézi Jolán költemény. — A hala. Novella. Irta Knapp Vince. — Egyről-másról. Karcolatok Dorombtól. — Memento. Doromb epigrámmája. — Nem is igaz. Humoros Költe-mény. Irta: Tihamer. — Lapkritikák az „Uj Költők”-ről. — A Galántán minden hó 1. és 15. napján megjelenő szépirodalmi folyóirat, melynek előfizetési ára negyed évre 15 korona, helyben is kapható Nyitrai és Tarsa r. t. könyvkereskedésében. Itt említjük meg, hogy Kersék János dr. lapunk felelős szerkesztője, mint főmunkatárs, belépett a Matyusföldi Lapok kötelékébe.

— **A burgonya ára.** Az 1920. szeptember 22-iki 520 számú rendelet szerint, a burgonyának métermázsánki alap ára 37 korona ugyan, de aki a burgonyát 1920. november hó 30-ig adja, s illetve szállítja el, annak métermázsánki még 5 korona jár. Szállítási költségek címén 2 kilométer távolságra külön díj nem jár. Elleuben 2-5 kilométer távolságra, métermázsánki 1 korona, 5-10 kilométerig 2 K., 10-20 km.-ig 4 K. és 20 km.-en felüli távolságra 5 korona külön szállítási díj fizetendő. A burgonyának száraznak, sár- és csirázmentesnek kell lenni.

— **A Báthy-féle Ima-könyv** kapható Nyitrai és Tarsa r. t. könyvkereskedésében Léván.

— **Hány iskola van Magyarországon?** A vallás és közoktatásügyi minisztériumtól kiadott legújabb statisztikai alapján a feldarabolt Magyarországon maradt 27. gimnázium, 12. realiskola, 9. leány-gimnázium, és 6. internátus; 12500. állami népiskola helyet van most 9000, mezőgazdasági népiskola 82. helyett 50, felső nép- és polgári iskola 220. helyet 120, tanítóképző- és kisdudovintézet 30. helyett 13. iparositanonciskola 664. helyett 350, kereskedelmi iskola 20 helett 7, van.

— **A cukor új ára.** A cseh-szlovák cukorbizottság a következőképpen állapította meg. A nyerscukor gyári ára 1920. október 1-től kezdve 100 kilónként 400 korona, netto ab gyár, a fogyasztók részére 100 kilogrammonként 700 korona, melyben a forgalmi adó is bent foglalják. Gyári-pótlék: kockacukorért ládákban 36 K., kazettákban 24 K., dara- és porcukor ládákban 14 K., porcukor zsákokban levonás 6 K., kristály-pótlék 4 K., porcukor pótlék 6 K., szállítási pótlék 17 K., kereskedelmi pótlékok: nagykereskedőknek 3 K., elosztóknak 20 K., detailadókknak 50 K., így egy klg süvegucor kicsinyben 790 K., darabos cukor 820 K., kristály 798 K., porcukor 788 K., kockacukor 826 K.-ba kerül Ezek az árak a kicsinybeni eladásnál novembertől érvényesek, de novembertől kilogrammonként 1 K. 50 fillérrel emelkednek Ezt a különbözetet a kereskedőknek a túlfizetési alpból megterítik, úgy, hogy a süvegucrot 640, a kristályucrot 648, a porcucrot 638 és a kockacucrot 676 K.-ért adhatják el. Folyó évi november 1-től 1921. szeptemberig személynként egy hónapra 125 kilogramm cukor esik 7-90 K.-ás árban.

— **Sorozások eredménye.** A cseh-szlovák köztársaságban a sorozásokon 105000 katonakötelest vettek be. Ebből 95000 újoncot hívtak be október havában

— **Az állambiztartás.** A brüsszeli pénzügyi konferencián a cseh-szlovák kormányreferens is beszámolt az állambiztartás főbb teteivel, mely szerint adóssága 36 milliárd, felszabadítás 8 1/2 milliárd. Az 500 000 emberből álló hadserege évente 3.917.700,000 koronába kerül. Miniszteri fizetések egyenként 136,000—196,000 korona között váltakoznak. A cseh követek fizetési külföldön 1 és 1 1/2 millió koronát tesznek ki. A miniszterek reprezentációs költségei 200 milliót is meghaladják

— **Tömeges kiutasítások.** „Gazdovske Novini” szerint Eperjes városából 1000 külföldi illetőségű egyént utasítottak ki.

— **Mibe kerül az reparációs bizottság?** Wienben az azt székelő és működő reparációs bizottság egy évi fizetési és egyéb illetményei közel egy fél milliárd koronára rúgnak. A bizottság, mely 300. személyből áll, osztályokra van felosztva s egy-egy osztálynak a főnöke évi 100 000 koronát élvez aranyban, ami 6. millió oszt-rák koronának felel meg; az osztályfőnökök fizetése évi 3 millió, a titkárok 2,400 000 korona. A gépiró kisasszonyok, akik természetesen mind idegen nemzetbeliek, évi 300 000 koronát kapnak A pénzügyi szakértő fizetése 4 millió korona.

**A közönség köréből.**

**Gyászköszönet nyilvánítás.**

Mindazoknak kik forrón szeretett Mancikánk váratlan halálával ért mély bánatunkban égő fájdalomunkat szíves részvételükkel enyhíteni szívesek voltak és drága felejtetetlen halottunkat örök nyugóhelyére elkisérték, ez úton mondunk hálás köszönetet

**Záhorszky István és neje.**

**Köszönetnyilvánítás.**

A lévai „Stefánia” Árvaházat fenntartó Nőegylet a következő pénzadományokat vette:

Letocha József . . . . .	5 K.
Ókál József . . . . .	20 "
Kern Oszkár . . . . .	50 "
Weisz Ignác . . . . .	25 "
Dr. Steiner Oszkár ügyvéd	
által Pilka Ilona megbízásából	35 "
Szauer Izidor és Mór cégtől	250 "
Összesen :	385 K.

Fogadják nemes szívű jótévedőink szegény árváink nevében hálás köszönetemet.

Léva, 1920 október hó 30.-án.

ö.zv. Kherndl Jánosné, alelnök.

„Csak egy virágszálát!” A jótékonyagnak ezen poeticus symboluma, amely a halottnak lerótt kegyelet kapcsán az élőkre, a szenvedőkre is tereli a figyelmet és azoknak emberi tekintőség szerint való istápolására indítja a szíveket, ez idén is lényesen bevált A korán beköszöntött dermesztő hideg az arra vállalkozott jóságos hölgyeknek lehetetlenné tette ugyan perselyeknek a temetőben való fölállítását, de karpótlással találkozott ismét egy kedves kis csapat. *Frasca Erzsike Bartos Mariskával, Bakos Mariska Horváth Manczikával, Bartos Ilonka Dobrova Ilonkával*, kik minden hetében gyűjtötték a szegénysorsu tüdőbetegeknek szánt adományokat. Kezükben a szanatórium tarsolyaival buzgólkodtak hazról-házra járva meg pedig olyan fényes eredménnyel, hogy a szanatóriumnak 3037 kor. tekintélyes összeget gyűjtöttek. Hogy az Isten is áldja meg őket minden lehető jóval!

**Jótékonyág.**

Frommer Ignáczné urnó a tüdőbeteg gondozó intézetnek 20 koronát küldött. Hálás köszönet!

Dr. Frommer Ignác.

A lévai izr. nőegylethez következő adományok érkeztek:

Adler Gizella kisasszony Léva 30 K.  
Adler Gyula ur Fegyvernek 20 K.  
Fodor Adolfné urnó, Léva 20 K.  
Gong Adolfné urnó Léva 20 K.  
Weisz Gyula ur, Léva 30 K.  
Weisz Ignác ur, Léva 25. Összesen: 145 K.

Fogadják a nemeslelkű adakozók az egylet leghálásabb köszönetét.

Dr. Priszner Gyuláné elnök.

**Értesítés.**

A lévai gazd. ismétlő iskola november 1-én megnyílt, ennélfogva felhívom az érdekelte szülőket, hogy tanköteles gyermekeiket a szokott időben és helyen pontosan járassák az iskolában.

Igazgatóság.

**Azanyakönyvi hivatal bejegyzése.**

1920. évi okt. hó 31.-től — nov. hó 7.-ig.

**Születés.**

Horváth János és Horváth Mária f. u. János. — Kazár János és Ortlik Róza leány Jolán. — Török József és Loderer Anna leány Margit. — Zounek József és Nagy Eszter leány Sarolta. — Bányász István és Podhorszky Mária f. u. Jozsef. — Kugler Manó és Mieselbach Gizella f. u. Tibor. Marko Vencel és Svetlansky Mária leány Mária.

**Halálozás.**

ö.zv. Stangel Sarolta sz. Munk Fani 82 éves Végelyengülés.

**Hirdetmény.**

Közhírré tétetik, hogy a vagyondezsma bejelentések e hó 5-től november hó végéig folytatólag ismét a városházán 4. számú szobában d. e. 8-12 ig és d. u. 2-5 óráig elfogadjatnak. Felhivatnak ennél fogva mind azok, akik eme kötelezettségüknek eleget nem tettek, hogy az erre vonatkozó bevételeiket e hó végéig megtegyék, mert ellenkező esetben a törvény 38. §. a értelmében ezeknél a dezsmaadó 2. illetve 5%-al fel-fog emeltetni.

Levice, 1920. évi november hó 5-én.

Állami adóhivatal.

556—1920. szám.

**Figyelmeztetés.**

Felhívom a városi közönség figyelmét, hogy a szeszfűde, vagy a szesz italok ki-osztása körül elkövetett visszaéléseket, panaszoikat hivatalomnál személyesen bejelenteni szíveskedjenek.

Léva, 1920. okt. hó 6.

Dr. Zošiák, mestanosta.

384—1920. szám.

**Hirdetmény.**

Léva r. t. város árvaszékének 384—1920. ár. sz. alatt 1920. évi november hó 4-én kelt véghatározata alapján 4. az az négy darab lévai takarékpénztári részvényt egyenként 1400 korona l. az az egydarab lévai takaréék és hitelüzleti részvényt 700. korona kikiáltási ár mellett

Léván 1920. évi november hó 10. ik napján délután 3 órakor az árvaszéki előadó hivatalos helységben (városi székház emelet 3 ajtó) megtartandó nyilvános árverésen a legtöbbet igérőknek készpénz fizetés elenében elfogok adni.

Az árverési feltételek a következők: A részvények egyenként bocsátatnak árverésre s a kikiáltási áron alul elnem adhatók.

A vevők a leütés után tartoznak a vételárat kifizetni.

Árverezők kötelesek a kikiáltási ár 20%-át kezeimhez az árverés megkezdése előtt készpénzben ovadékol letenni a vevő ezen ovadakra vonatkozó minden igényét az árverésre bocsátott érték papírok kiskoru tulajdonosai javára elveszti, ha az árverési vételárat nyomban lenem fizeti ezen kívül az értékpapír a késedelmes kárára és veszélyére nyomban újabb árverésre bocsátatik a mely árverésen a részvény a kikiáltási áron alul elnem adható.

Vevő köteles a megvett értékpapír vételára után járó III. fokozati illetéket viselni s bélyegjegyekben leróni

Léva 1920. november 4.

Tóth Sándor dr., kiküldött.

**== APRÓ HIRDETÉSEK. ==**

Minden szó egyszeri hirdetése 30 fillér cimszó, valamint minden vastagabb betűből szedett szó hatvan fillér. — A legkisebb hirdetés ára három korona — Levélbeli tudakozódásokra pontosan válaszolunk, kérjük azonban a szükséges postabélyeget.

**25 éves,** 4 közép iskolával bíró fiatal ember, megfelelő állást keres. Czim: Zvara Mihály Léva Botka u. 9.

**Eladó** egy 37 sz. sötétkék-posztószarú női cipő. Megtekinthető Báthy L. ter 2 sz alatt.

**Jókai és Mikszáth** könyvek eladók. Özv. Fejáné Schoeller utca 26.

**Kályha.** Egy jó karban levő Meidinger-féle kályha eladó. Léván Szepesi utca 14.

**Keresek** megvételre egy gyermekjáromszeket. Cim a kiadóhivatalban. Ugyanott egy jó karban lévő női és férfi télikabát eladó.

**Közép Ó-Lévan** 1 magyar hold terjedelmű szőlő eladó Bővebb felvilágosítást ad Hegedűs Laszlóné Nyitrai-sor 8 szám alatt. (Vasut mentén.)

**Eladó** Kossuth utca 16. számú ház. Bővebbet Klapka utca 18.

**Sirkövek** nagy választékban Löwinger Testvéreknél Léván (az állomás mellett) Művészi munka. Előnyös árak.

**Jókarban** levő Kanapé és két Fantel megvételre keres-tetik czim a kiadóba.

**Kaposztás hordó** — Kb. 150—200 literes — eladó, LÉVÁN Botka-utca 24.

**Lévan** Szentháromság téren levő Szabó-féle ház eladó Bővebb értesítést ad a takarékpénztárban SZILASSY DÉZSÓ.

**Kovács legény** állást kaphat Nagyodon.

**Ebedlő, háló és uriszoba**  
butoromat eladom. Cim e lap kiadóhivatalába

**Vizsla.** Azonnali megvételre keresek  
ismert rővid szőrű vizslát.  
Czim a kiadóban.

**Rattler** Patkanyfogó kutyak  
eladók.  
Czim a kiadóhivatalban.

**Utazóbunda ELADÓ:**  
LÉVÁN, Koháry-utca 44 szám.

**Hegedű oktatást** Bloch akadé-  
miai módszere  
szerint párbuzamos zeneelmélettel vállal:  
RISZNER KÁROLY. — Jelenkezni lehet a  
lapkiadóban.

**Eladó ház.** A László utca 13 számú  
ház eladásra kerül —  
Felvilágosítást ad s ajánlatokat elfogad az  
evang. egyházközség elnöksége.

**CZIPÉSZ.** Tisztelettel értesitem Léva  
város és vidéke n. é.  
közönségét, hogy üzlethelyiség hiányában  
műhelyemet Léván, Kossuth utca 12 sz. alatt  
megnyitottam. — Készítek minden e szak-  
mába vágó munkákat u. m. angol és francia  
formájú szegzett és varrott cipőt, nagy szak-  
tudással készítek csizmát A n. é. közönség  
pártfogását kérve, vagyok teljes tisztelettel  
WEINRÉB MARK.

**Varrni tanít.** Perfektül tanít  
varrni és szabni  
több évi gyakorlat után. **OROSZINE**  
Rakóci u. 1.

**Eladó.** alsóréteken 1000 □-öl jőtermő  
szántóföld, továbbá Schöller  
u'ca 14. számú ház. Bővebbet a kiadóban.

**Vas! Vas! Vas!**  
Öntött vasat 170 K., kovácsolt vasat 60 K.  
árban vesz Ugyanott használt gépalkatrészek  
és csövek kaphatók Szemere Armínnal Léva.

**Bérbeadó malmok.** A zselizi  
uradalom  
viski és pereszlenyi malmai 1921. január  
1.-től bérbeadó. Ajánlatok november 20 ig  
az uradalom zselizi irodájában adandók be.  
Értekezni lehet ugyanott és Huberth Vilmos  
uradalmi ügyésznel Léván. (Nepbanki épület).

**Kiváló minőségű cipők!**

**F. L. Popper (Chruim)**

**= cipők =**

kizárólagos elárusítási helye  
Léva és vidéke részére

**Pollak Adolf cégnél Léván.**

**Elismert legjobb cipők!**

**KUZSINZKI PÁL**

kályhás mester

**ARANYOSMAROTH, Erzsébet-tér 5. szám.**

Elvállalok minden e szakmába tartozó munkákat:

Uj kályhákat, átrakásokat és javításokat, vas betét cserép-  
kályhákhoz, légfűtéssel 50% tüzelőanyag megtakarítással,  
régii kályhákhoz is egyaránt alkalmazható, fa és szénfűtésre.  
Tűzhelyek, fal- és fürdőkádak burkolását is elvállalom.

**A munkámért jótallok.**

Postai felszólításokra legközelebb megjelenek.

**MEGHÍVÓ.**

**A LÉVAI SPORT CLUB**

1920. nov. hó 14-én d. u. 3 órakor

**rendkívüli közgyűlést tart**

a következő tárgysorozattal:

1. Titkári jelentés.
2. Penztári jelentés.
3. Alapszabály módosítás.
4. Tisztikar és választmány lemondása folytán uj választás megejtése.
5. Esetleges indítványok.

**L. S. C. elnöksége.**

Tagsági jogát csak az gyakorolhatja, ki tagdíját aug. végeig kifizette.

**Értesítés.**

Tisztelettel van szerencsém értesí-  
teni Léva város és vidéke nagy  
érdemű közönségét, hogy szibériai  
fogságból megérkeztem, Léván a  
Kalvin-téren levő

**Vegyztisztító és  
Gőzmosó intézetemet**

ismét magam fogom vezetni.  
Főtörökvésem oda irányítom, hogy  
megbízóimat a lehető legjobb ki-  
szolgálás, tiszta és szép munkákkal  
kielégítem; felső és alsó s minden  
szakbavágó munkákat elfogadok.  
B. pártfogásukat kérve, kitünő tisztelettel

**BELLA ANTAL vegyztisztító.**

**Foto - Rusznák**

modern fényképészeti műterem  
Teleky-u 8 sz. alatt Léva Sollner-féle házban.

**Művész felvételek**

a leggondosabb kivitelben készülnek

**Nagyítások**

minden nagyságban és kivitelben.

**PHOTOSKIZZEK. — SZINEZETT KÉPEK.**

Esti felvételek villanyfény mellett.

Igazolványokra fényképek és mindennemű  
fényképészeti munkák elvállaltatnak.

A kalmi és csoport felvételek házon kívül  
is eszközöltetnek.

**Rol'nicka banka úc. spol. filiálka**

**v Leviciach, Teleky-utca 5.**

**Földművelési bank r. t. fiókja.**

Gazdasági  
gépek

Elfogad betéteket könyvecskékre 4 %-ra és folyó-  
számlákat a legmagasabb kamatra, kölcsönt nyújt  
minden célra, u. m. jelzálog, váltó, előleget ad árukra,  
kereskedői követeléseket leszámítol stb. a legelő-  
nyösebb feltételek mellett. — — — — —  
Minden banküzletet lebonyolít és felvilágosítást ad  
minden pénzbeli ügyben. — — — — —

Gazdasági  
gépek

**Nincs benzin hiány! Nincs petróleum hiány!**

**„LUXIN“**

teljesen pótolja a benzin és a petróleumot.

Mindenütt kipróbált és bevált **motorhajtó.**

**KAPHATÓ: Szenes Ignác Léva, Bati-utca 9.**

**PLATZER J. és TARSA kályhás mesterek.**

**Léván, Zúgó-utca 4. szám.**

Elvállalok minden e szakba vágó munkákat, uj kályhákat, átrakásokat és javításokat,  
szabadalom alatt álló találmánnyal felszerelt kályha 50% tüzelőanyag megtakarítást  
mutat. Takaréktűzhelyek, fal és fürdőkádak burkolását szakszerű és minden kivitelben  
jutányosan készítünk. — Postai felszólításokra legközelebb megjelenünk.

## Simai Miklós

okl. mérnök műszaki irodája

Kalvia udvar (II emelet.)

**Elvállal:** Földmérést, parcel-lázást, birtokrendezést; beton, vasbetetes beton szerkezetek (betonfödémek, modern könnyű épületfalak stb.), mindennemű mérnöki munkák tervezését és építkezések vezetését. —



## FIGYELEM!!!

Ha jó és olcsó butorokat akar venni, valamint kárpitós butorokat, úgy okvetlen forduljon

**BRAUN LAJOS**

kárpitós és butorüzletéhez LEVICE,

Deák Ferenc utca 3. szám.

Kárpitós javítások elfogadják.

## Fűzőket

mérték szerint, valamint fűző-javításokat és melltartó készí-tését elvállalok.

Tisztelettel

**FEHÉR SOMA**

női kalap, úri divat, rövidarú üzlet LÉVA.

**Ifj. Laufer Béla**  
fényképészeti műterme  
LÉVA, Balassa u. 10.

**Fénykép nagyítások**  
csoportképekről egyes személyek nagyítását  
Medailon képeket

Amateur felvételek kidolgozását vállalom.

**Specialista gyermek felvételekben!**

Alkalmi felvételeknél külön be-járatú szoba atöltőzködésekhez.

**Igazolványokra fényképek**  
1 óra alatt elkészülnek.

**Vidéki megrendelések** gyorsan és pontosan eszközöltetnek!

**Olmützi-Kvargli (Käesel)**

„GOUDA“

extra nagy 1 Schock K 24.—  
(beleértve a láda és fuvar) után-vét mellett küld 6 Schockos  
ládákban

**Kasse FREUND**

Olmütz IV.

Előrendű minőségű áruért  
garanciát vállalok!



## Meggyőződött-e már arról?

Hogy

## KERN TESTVÉREK

fűszer, gyarmatáru- és vasnagykereskedésében  
a mindenkor hirdetett áron alul  
tehát a legjutányosabban lehet bevásárolni?!

Üzleti elvünk:

Tisztességes kiszolgálással

Becsületes hírnevet és

Megelégedett vevőket  
szerezni!!

Tegyen kísérletet!!!

## KNAPP DÁVID

mezőgazdasági és  
varrógépek

**NAGY RAKTÁRA**

**LÉVÁN.**

Telefon szám: 33.

Piactéren, nagy kiterjedésű gépraktáram céljára épült házam-ban nagy választéku

állandó gépkiallitás van berendezve.

**HAZAI GYÁRTMÁNYU GÉPEK:**

Benzin motorok és gőzcseplő készletek minden  
nagyágban, eredeti Melichár féle vetőgépek,  
Bächer-féle ekék és talaj-művelő eszközök,  
valamint minden e szakmábavágó gépek és  
géprészek.

**Szeperátorok és vaj kúpulók.**

\* Legjobb minőségű takarmánykamrák elkészítése  
és felállítása jutányos árakban. \*

## A pénz

legjobb elhelyezése — Slovenskó legnagyobb  
pénzintézeténél

## SLOVENSKA BANKA főkijánál

NITRA Wilson u. 5.

Magas kamatozás megegyezés szerint.

Vesztünk AMERIKAI DOLLÁROKAT

napi árfolyam szerint.